

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 992/2005**av den 29 juni 2005****om öppnande och förvaltning av en tullkvot för import av unga handjur av nötkreatur avsedda för gödning (1 juli 2005–30 juni 2006)**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1254/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött⁽¹⁾, särskilt artikel 32.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt WTO:s lista CXL krävs det att gemenskapen öppnar en årlig tullkvot för import av 169 000 unga handjur av nötkreatur avsedda för gödning.
- (2) I avvaktan på resultaten av de förhandlingar som enligt artikel XXIV.6 i GATT förs inom ramen för Världshandelsorganisationen till följd av Tjeckiens, Estlands, Cyperns, Lettlands, Litauens, Maltas, Ungerns, Polens, Sloveniens och Slovakien (nedan kallade "de nya medlemsstaterna") anslutning, av vilka vissa länder, tillsammans med Rumänien, har varit de främsta leverantörerna inom dessa kvoter under de senaste tre kvotåren, bör det i de närmare bestämmelserna om förvaltningen av denna tullkvot fastställas att den kvantitet som är tillgänglig för perioden 1 juli 2005–30 juni 2006 på lämpligt sätt bör fördelas över året i enlighet med artikel 32.4 i förordning (EG) nr 1254/1999.
- (3) För att ta hänsyn till de traditionella handelsmönstren mellan gemenskapen och leverantörländerna inom denna kvot samt nödvändigheten av att upprätthålla jämvikten på marknaden fördelas den kvantitet som är tillgänglig för kvotåret 2005/06 över fyra kvartal. När de pågående förhandlingarna enligt artikel XXIV.6 har avslutats och förhandlingsresultatet ratificerats kommer nya förvaltningsbestämmelser att införas. Dessa bestämmelser bör ta hänsyn till resultaten av förhandlingarna samt de kvantiteter som redan förbrukats inom den kvot som öppnas genom den här förordningen.
- (4) För att säkra ett jämnare fördelat tillträde till kvoten och samtidigt säkerställa att varje ansökan tilldelas ett han-

delsmässigt sett lönsamt antal djur, bör varje ansökan ligga inom gränserna för högsta respektive lägsta antal djur.

- (5) För att undvika spekulation bör de tillgängliga kvantiteterna ställas till de aktörers förfogande som kan visa att de bedriver en seriös importverksamhet av betydande omfattning med tredjeland. I detta syfte och för att säkerställa en effektiv förvaltning bör det krävas av de berörda aktörerna att de importerat minst 100 djur under perioden 1 maj 2004–30 april 2005, eftersom ett parti på 100 djur kan betraktas som en ekonomiskt lönsam sändning.
- (6) För att det skall kunna kontrolleras att dessa kriterier uppfylls krävs det att ansökan lämnas in i den medlemsstat där importören är införd i registret för mervärdesskatt.
- (7) För att undvika spekulation bör importörer som den 1 januari 2005 inte längre bedrev handel med levande nötkreatur nekas tillgång till kvoten, och licenserna får inte kunna överlåtas.
- (8) De kvantiteter för vilka ansökan om importlicens kan göras bör tilldelas efter en viss betänketid och eventuellt med tillämpning av en enhetlig procentsats för nedsättning.
- (9) Systemet bör administreras med hjälp av importlicenser. Det bör för detta ändamål införas närmare bestämmelser om inlämnande av ansökningar och om de uppgifter som skall lämnas i ansökningar och licenser, i förekommande fall som tillägg till relevanta bestämmelser i kommissionens förordning (EG) nr 1445/95 av den 26 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för ordningen med import- och exportlicenser inom nötköttssektorn och om upphävande av förordning (EEG) nr 2377/80⁽²⁾ och i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter⁽³⁾.

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 21. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1889/2004 (EUT L 328, 30.10.2004, s. 67).

⁽²⁾ EGT L 143, 27.6.1995, s. 35. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1118/2004 (EUT L 217, 17.6.2004, s. 10).

⁽³⁾ EGT L 152, 24.6.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1741/2004 (EUT L 311, 8.10.2004, s. 17).

- (10) Erfarenheten har visat att det för en korrekt förvaltning av kvoten också krävs att licensinnehavaren verkligen är importör. En importör bör därför aktivt delta i uppköp, transport och import av djuren i fråga. Uppvisande av bevis för sådan verksamhet bör därför också vara ett primärt krav när det gäller säkerheten för licensen.
- (11) För att säkerställa en strikt statistisk kontroll av de djur som importeras inom kvoten bör den tolerans som avses i artikel 8.4 i förordning (EG) nr 1291/2000 inte tillämpas.
- (12) För tillämpning av denna tullkvot krävs effektiva kontroller beträffande bestämmelseorten för de importerade djuren i varje enskilt fall. Gödningen bör därför ske i den medlemsstat som har utfärdat importlicensen.
- (13) En säkerhet bör ställas som garanti för att djuren göds under minst 120 dagar på särskilt utsedda anläggningar. Säkerheten bör täcka skillnaden mellan tullarna i Gemensamma tulltaxan och de lägre tullar som tas ut den dag då djuren i fråga övergår till fri omsättning.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.
- a) 42 250 levande nötkreatur under perioden 1 juli 2005–30 september 2005.
- b) 42 250 levande nötkreatur för perioden 1 oktober 2005–31 december 2005.
- c) 42 250 levande kreatur under perioden 1 januari 2006–31 mars 2006.
- d) 42 250 levande kreatur under perioden 1 april 2006–30 juni 2006.
4. Om kvantiteten i licensansökningarna för någon av de perioder som anges i 3 a, 3 b eller 3 c, för någon av dessa perioder understiger den kvantitet som finns tillgänglig för perioden i fråga, skall den återstående kvantiteten för den berörda perioden överföras till kvantiteten för nästföljande period.

Artikel 2

1. För att få ta del av den kvot som avses i artikel 1 krävs det att den som ansöker om licens är en fysisk eller juridisk person som vid ansökningstillfället på ett för de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten tillfredsställande sätt kan bevisa att han under perioden 1 maj 2004–30 april 2005 har importerat minst 100 djur som omfattas av KN-nummer 0102 90.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En tullkvot omfattande 169 000 unga handjur av nötkreatur med KN-nummer 0102 90 05, 0102 90 29 eller 0102 90 49, avsedda för gödning inom gemenskapen, öppnas härmed för perioden 1 juli 2005–30 juni 2006, med förbehåll för eventuella nedsättningar som senare kan komma att framförhandlas mellan gemenskapen och dess WTO-partner inom ramen för förhandlingarna enligt artikel XXIV.6 i GATT inom ramen för WTO.

Löpnymret för denna kvot skall vara 09.4005.

2. För den kvot som avses i punkt 1 skall importtullen uppgå till en värdetull på 16 % plus 582 euro per ton netto.

Tillämpningen av den tullsats som föreskrivs i första stycket förutsätter att gödningen av de importerade djuren har ägt rum under minst 120 dagar i den medlemsstat som utfärdat importlicensen.

3. De kvantiteter som avses i punkt 1 skall fördelas över den period som avses i samma punkt på följande sätt:

Den sökande skall vara införd i ett nationellt register för mervärdesskatt.

2. Import skall styrkas uteslutande med hjälp av ett tulldokument om övergång till fri omsättning, som vederbörligen attesterats av tullmyndigheterna och i vilket sökanden i fråga uppges som mottagare.

Medlemsstaterna får godta en kopia av det dokument som avses i första stycket, som i vederbörlig ordning bestyrkts av den behöriga myndigheten. Om en sådan kopia godtas, skall medlemsstaten för varje berörd sökande anmäla detta i det meddelande som avses i artikel 3.5.

3. Aktörer som den 1 januari 2005 hade upphört med sin handelsverksamhet med tredjeland inom nötköttssektorn får inte ansöka om licens.

4. Ett företag som bildats genom fusion av företag som vart och ett hade en referensimport på minst den mängd som anges i punkt 1 får lägga dessa referensimporter till grund för sin ansökan.

Artikel 3

1. Ansökan om importlicens får endast lämnas in i den medlemsstat där den sökande är registrerad i ett nationellt register för mervärdesskatt.

2. Ansökan om importlicens för var och en av perioderna enligt artikel 1.3 skall omfatta

- a) minst 100 djur,
- b) högst 5 % av den tillgängliga kvantiteten.

Om ansökan avser en större kvantitet än den i första stycket led b skall endast kvantiteten i första stycket led b beaktas.

3. Ansökan om importlicenser skall lämnas in under de första tio arbetsdagarna i respektive period enligt artikel 1.3. Ansökningar avseende den första perioden skall dock lämnas in under de tio arbetsdagarna efter offentliggörandet av denna förordning i *Europeiska unionens officiella tidning*.

4. En sökande får endast lämna in en ansökan för var och en av de perioder som nämns i artikel 1.3. Om samma sökande lämnar in fler än en ansökan skall ingen av den sökandes ansökningar behandlas.

5. Efter kontroll av dokumenten skall medlemsstaterna, senast den femte arbetsdagen efter det att perioden för inlämnande av ansökningar löpt ut, till kommissionen lämna en förteckning över de sökande med adressuppgifter samt uppgift om de kvantiteter som de ansökt om.

Alla meddelanden, även om att ingen ansökan har lämnats in, skall skickas per fax eller e-post, och då ansökningar har lämnats in skall förlagan i bilaga I till denna förordning användas.

Artikel 4

1. Efter anmälan enligt artikel 3.5 skall kommissionen snarast möjligt besluta i vilken utsträckning ansökningarna kan godkännas.

2. Om kvantiteten i licensansökningarna enligt artikel 3 överstiger de kvantiteter som finns tillgängliga för perioden i fråga, skall kommissionen fastställa en enhetlig procentsats för nedsättning av de begärda kvantiteterna.

Om den minskningskoefficient som avses i första stycket resulterar i en kvantitet på mindre än 100 djur per ansökan, skall tilldelningen ske genom att de berörda medlemsstaterna genomför en lottdragning om partier på 100 djur. Om den återstående

kvantiteten är mindre än 100 djur, skall den anses utgöra ett enda parti.

3. När väl kommissionen har beslutat att godkänna ansökningarna, skall licenserna utfärdas så snart som möjligt.

Artikel 5

1. Importlicenserna skall utfärdas i den ansökande aktörens namn.

2. Licensansökan och licensen skall innehålla följande uppgifter:

a) I fält 8, uppgift om ursprungslandet.

b) I fält 16, ett eller flera av följande KN-nummer:

— 0102 90 05; 0102 90 29 eller 0102 90 49;

c) I fält 20, kvotens löpnummer (09.4005) och minst en av de uppgifter som anges i bilaga III.

Artikel 6

1. Utan hinder av artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1291/2000 får importlicenser, som har utfärdats i enlighet med den här förordningen, inte överlåtas och de ger tillgång till tullkvoten endast om de är utfärdade i samma namn och med samma adress som uppges för mottagaren i de tulldeklarerationer om övergång till fri omsättning som åtföljer dem.

2. Inga importlicenser skall gälla efter den 30 juni 2006.

3. Säkerheten för importlicensen skall vara 15 euro per djur och skall lämnas in av den sökande tillsammans med licensansökan.

4. De utfärdade licenserna är giltiga i hela gemenskapen.

5. Vid tillämpningen av artikel 50.1 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall hela den tull enligt Gemensamma tulltaxan som gäller den dag då tulldeklarerationen om övergång till fri omsättning godkänns tas ut på alla kvantiteter som importeras utöver de kvantiteter som anges i importlicensen.

6. Genom undantag från bestämmelserna i avdelning III avsnitt 4 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall säkerheten inte frisläppas förrän bevis har uppvisats på att licensinnehavaren har varit kommersiellt och logistiskt ansvarig för inköp, transport och klarering för fri omsättning av de berörda djuren. Ett sådant bevis skall minst omfatta följande:

- a) Handelsfakturan i original eller en bestyrkt kopia utfärdad i licensinnehavarens namn av säljaren eller dennes företrädare, vilka båda skall vara etablerade i det exporterande tredjelandet, samt licensinnehavarens betalningsbevis eller bevis för att licensinnehavaren har öppnat en ouppsägbar remburs till förmån för säljaren.
- b) Konossement eller i tillämpliga fall väg- eller lufttransportdokument, utfärdat i licensinnehavarens namn för de berörda djuren.
- c) Kopia nr 8 av formulär IM 4, på vilken det i fält 8 endast anges licensinnehavarens namn och adress.

Artikel 7

1. Vid importtillfället skall importören lägga fram bevis på

- a) att han har undertecknat ett skriftligt åtagande gentemot den behöriga myndigheten i medlemsstaten att inom en månad meddela den anläggning eller de anläggningar där de unga nötkreaturen skall gödas,
- b) att han har ställt en säkerhet på det belopp som fastställs för varje godkänt KN-nummer i bilaga II hos den behöriga myndigheten i medlemsstaten. Det är ett primärt krav enligt den betydelse som avses i artikel 20.2 i förordning (EEG) nr 2220/85 att gödningen av de importerade djuren skall ske i nämnda medlemsstat under minst 120 dagar räknat från och med den dag då tulldeklarationen om övergång till fri omsättning godkändes.

2. Utom vid force majeure skall den säkerhet som avses i punkt 1 b inte frisläppas förrän de behöriga myndigheterna i medlemsstaten har erhållit bevis på att djuren

- a) har götts i den anläggning eller de anläggningar som uppgetts enligt punkt 1,

- b) inte har slaktats inom 120 dagar räknat från importdagen, eller
- c) före utgången av denna tid har slaktats av hälsoskäl, eller har dött till följd av sjukdom eller olyckshändelse.

Säkerheten skall frisläppas omedelbart efter det att ett sådant bevis har framlagts.

Om emellertid tidsfristen enligt punkt 1 a inte har iakttagits, skall det säkerhetsbelopp som skall frisläppas minskas med

— 15 %, och med

— 2 % av det återstående beloppet för varje dags överskridande.

De belopp som inte frisläpps skall anses vara förverkade och skall behållas som tull.

3. Om det bevis som avses i punkt 2 inte framläggs inom 180 dagar från importdagen, skall säkerheten anses vara förverkad och behållas som tull.

Om sådant bevis inte har framlagts inom den period på 180 dagar som föreskrivs i första stycket men framläggs inom sex månader efter dessa 180 dagar, skall det förverkade beloppet återbetalas, minskat med 15 % av säkerheten.

Artikel 8

Bestämmelserna i förordningarna (EG) nr 1291/2000 och (EG) nr 1445/95 skall tillämpas om inte annat följer av bestämmelserna i denna förordning.

Artikel 9

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 juni 2005.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

BILAGA II

SÄKERHETER

Nötkreatur av hankön för gödning (KN-nummer)	Belopp i euro per djur
0102 90 05	28
0102 90 29	56
0102 90 49	105

BILAGA III

Uppgifter som avses i artikel 5.2 c

- *spanska*: "Bovinos machos vivos de peso vivo inferior o igual a 300 kg [Reglamento (CE) n° 992/2005]"
- *tjeckiska*: "Živí býci s živou váhou nepřevyšující 300 kg na kus, na výkrm (Nařízení (ES) č. 992/2005)"
- *danska*: "Levende ungtyre til opfedning, med en levende vægt på ikke over 300 kg pr. dyr (forordning (EF) nr. 992/2005)"
- *tyska*: "Lebende männliche Rinder mit einem Gewicht von höchstens 300 kg je Tier, zur Mast bestimmt (Verordnung (EG) Nr. 992/2005)"
- *estniska*: "Elusad isasveised elusmassiga kuni 300 kg, nuumamiseks (määrus (EÜ) nr 992/2005)"
- *grekiska*: "Ζώντα βοοειδή με βάρος ζώντος που δεν υπερβαίνει τα 300 kg ανά κεφαλή, προς πάχυνση [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 992/2005]"
- *engelska*: "Live male bovine animals of a live weight not exceeding 300 kg per head, for fattening (Regulation (EC) No 992/2005)"
- *franska*: "Bovins mâles vivants d'un poids vif inférieur ou égal à 300 kg par tête, destinés à l'engraissement [Règlement (CE) n° 992/2005]"
- *italienska*: "Bovini maschi vivi di peso vivo non superiore a 300 kg per capo, destinati all'ingrasso [regolamento (CE) n. 992/2005]"
- *lettiska*: "Jaunbūļļi nobarošanai, kuru dzīvsvars nepārsniedz 300 kg (Regula (EK) Nr. 992/2005)"
- *litauiska*: "Penėjimui skirti gyvi jaučiai, kurių vieno galvijo gyvasis svoris yra ne didesnis kaip 300 kg (Reglamentas (EB) Nr. 992/2005)"
- *ungerska*: "Lefeljebb 300 kg egyedi élőtömegű élő hím szarvasmarhaféle, hizlalás céljára (992/2005/EK rendelet)"
- *nederländska*: "Levende mannelijke mestrunderen met een gewicht van niet meer dan 300 kg per dier (Verordening (EG) nr. 992/2005)"
- *polska*: "Żywe młode byki o żywej wadze nieprzekraczającej 300 kg za sztukę bydła, opasowe (rozporządzenie (WE) nr 992/2005)"
- *portugisiska*: "Bovinos machos vivos com peso vivo inferior ou igual a 300 kg por cabeça, para engorda [Reglamento (CE) n.º 992/2005]"
- *slovakiska*: "Živé mladé býčky, ktorých živá hmotnosť nepresahuje 300 kg na kus, určené na výkrm (nariadenie (ES) č. 992/2005)"
- *slovenska*: "Živo moško govedo za pitanje, katerega živa teža ne presega 300 kg na glavo (Uredba (ES) št. 992/2005)"
- *finska*: "Lihotettaviksi tarkoitettuja eläviä urospuolisia nautaeläimiä, elopaino enintään 300 kg/eläin (asetus (EY) N:o 992/2005)"
- *svenska*: "Levande handjur av nötkreatur som väger högst 300 kg, för gödning (förordning (EG) nr 992/2005)"